

№ 63(865)  
ПЯТНИЦА  
19  
ИЮЛЯ  
1940 года  
VIII год издания  
ЦЕНА 8 КОП.

# Петровский УДАРНИК

Орган  
Петровского  
Райкома  
КП(б)  
Карело-Финской  
ССР и  
Райисполкома  
\*\*\*  
Адрес редакции  
С. Сивасская губа.  
Телефон редакции  
18

## КОНСТИТУЦИЯ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН)

### Карело-Финской Советской Социалистической Республики

#### ГЛАВА I ОБЩЕСТВЕННОЕ УСТРОЙСТВО

**Статья 1.** Карело-Финская Советская Социалистическая Республика есть социалистическое государство рабочих и крестьян.

**Статья 2.** Политическую основу Карело-Финской ССР составляют Советы депутатов трудящихся, выросшие и окрепшие в результате свержения власти помещиков и капиталистов, завоевания диктатуры пролетариата, освобождения карело-финского народа от национального гнета царизма и русской империалистической буржуазии и разгрома националистической контрреволюции.

**Статья 3.** Вся власть в Карело-Финской ССР принадлежит трудящимся города и деревни в лице Советов депутатов трудящихся.

**Статья 4.** Экономическую основу Карело-Финской ССР составляют социалистическая система хозяйства и социалистическая собственность на орудия и средства производства, утвердившиеся в результате ликвидации капиталистической системы хозяйства, отмены частной собственности на орудия и средства производства и уничтожения эксплуатации человека человеком.

**Статья 5.** Социалистическая собственность в Карело-Финской ССР имеет либо форму государственной собственности (всеобщее достояние), либо форму кооперативно-колхозной собственности (собственность отдельных колхозов, собственность кооперативных объединений).

**Статья 6.** Земля, ее недра, воды, леса, заводы, фабрики, шахты, рудники, железнодорожный, водный и воздушный транспорт, банки, средства связи, организованные государством крупные сельскохозяйственные предприятия (совхозы, машинно-тракторные станции и т. п.), а также коммунальные предприятия и основной жилищный

фонд в городах и промышленных пунктах являются государственной собственностью, то-есть всеобщим достоянием.

**Статья 7.** Общественные предприятия в колхозах и кооперативных организациях, с их живым и мертвым инвентарем, производимая колхозами и кооперативными организациями продукция, равно как и их общественные постройки, составляют общественную, социалистическую собственность колхозов и кооперативных организаций.

Каждый колхозный двор, кроме основного дохода от общественного колхозного хозяйства, имеет в личном пользовании небольшой приусадебный участок земли и в личной собственности на приусадебном участке, жилой дом, продуктивный скот, птицу и мелкий сельскохозяйственный инвентарь — согласно устава сельскохозяйственной артели.

**Статья 8.** Земля, занимаемая колхозами, закрепляется за ними в бесплатное и бессрочное пользование, то-есть навечно.

**Статья 9.** Наряду с социалистической системой хозяйства, являющейся господствующей формой хозяйства в Карело-Финской ССР, допускается законом мелкое частное хозяйство единоличных крестьян и кустарей, основанное на личном труде и исключаящее эксплуатацию чужого труда.

**Статья 10.** Право личной собственности граждан на их трудовые доходы и сбережения, на жилой дом и подсобное домашнее хозяйство, на предметы домашнего хозяйства и обихода, на предметы личного потребления и удобства, равно как право наследования личной собственности граждан — охраняются законом.

**Статья 11.** Хозяйственная жизнь Карело-Финской ССР определяется и направляется государственным народнохозяйственным планом в интересах увели-

чения общественного богатства, неуклонного подъема материального и культурного уровня трудящихся, укрепления независимости социалистического государства и усиления его обороноспособности.

**Статья 12.** Труд в Карело-Финской ССР является обязанностью и делом чести каждого способного к труду гражданина по принципу: „кто не работает, тот не ест“.

В Карело-Финской ССР осуществляется принцип социализма: „от каждого по его способности каждому — по его труду“.

#### ГЛАВА II ГОСУДАРСТВЕННОЕ УСТРОЙСТВО

**Статья 13.** В целях осуществления взаимопомощи по линии экономической и политической, равно как и по линии обороны, Карело-Финская Советская Социалистическая Республика добровольно объединилась с равноправными Советскими Социалистическими Республиками: Российской СФСР, Украинской ССР, Белорусской ССР, Азербайджанской ССР, Грузинской ССР, Армянской ССР, Туркменской ССР, Узбекской ССР, Таджикской ССР, Казахской ССР, Киргизской ССР в союзное государство Союз Советских Социалистических Республик.

Исходя из этого, Карело-Финская ССР обеспечивает за СССР в лице ее высших органов власти и органов государственного управления права, определенные статьей 14 Конституции СССР.

Вне пределов статьи 14 Конституции СССР, Карело-Финская ССР осуществляет государственную власть самостоятельно, сохраняя полностью свои суверенные права.

**Статья 14.** Карело-Финская Советская Социалистическая Республика состоит из районов: Беломорского, Ведлозерского, Виipurского (Выборгского), Заонежского, Калевалы, Кякисалмского, (Кексгольмского), Кемского, Кестеньгского, Кондопожского, Куркиокского, Лоухского, Медве-

жьегорского, Олонецкого, Петровского, Питкярантского, Прионежского, Пряжинского, Пудожского, Ребольского, Ругозерского, Сегозерского, Сортавальского (Сердобольского), Суоярвского, Тунгудского, Шелтозерского, Яскинского и городов: Петрозаводска, Виipurи (Выборг), Сортавала (Сердоболь) и Кякисалми (Кексгольм) — непосредственно подчиненных высшим органам государственной власти Карело-Финской ССР.

**Статья 15.** Карело-Финская Советская Социалистическая Республика сохраняет за собой право свободного выхода из Союза Советских Социалистических Республик.

**Статья 16.** Территория Карело-Финской ССР не может быть изменена без согласия Карело-Финской ССР.

**Статья 17.** Законы СССР обязательны на территории Карело-Финской ССР.

**Статья 18.** Каждый гражданин Карело-Финской ССР является гражданином СССР.

Граждане всех других союзных республик пользуются на территории Карело-Финской ССР одинаковыми правами с гражданами Карело-Финской ССР.

**Статья 19.** Ведению Карело-Финской Советской Социалистической Республики в лице ее высших органов власти и органов государственного управления подлежат:

- а) установление Конституции Карело-Финской ССР и контроль за ее исполнением;
- б) установление районного деления и границ районов Карело-Финской ССР;
- в) образование городов, поселков и сельских Советов и установление их границ;
- г) законодательство Карело-Финской ССР;
- д) охрана государственного порядка и прав граждан;
- е) утверждение народнохозяйственного плана Карело-Финской ССР;
- ж) утверждение государственного бюджета Карело-Финской ССР;

з) установление, в соответствии с законодательством СССР, государственных и местных налогов, сборов и неналоговых доходов;

и) руководство осуществлением местных бюджетов районов и городов Карело-Финской ССР;

к) руководство страховым и сберегательным делом;

л) управление банками, промышленными, сельскохозяйственными и торговыми предприятиями и организациями республиканского подчинения, а также руководство местной промышленностью;

м) контроль и наблюдение за состоянием и управлением предприятия союзного подчинения;

н) установление порядка пользования землей, недрами, лесами и водами;

о) руководство жилищным и коммунальным хозяйством, жилищным строительством и благоустройством городов и других населенных мест;

п) дорожное строительство, руководство местным транспортом и связью;

р) законодательство о труде;

с) руководство делом здравоохранения;

т) руководство делом социального обеспечения;

у) руководство делом начального, среднего и высшего образования;

ф) руководство культурно-просветительными и научными организациями и учреждениями Карело-Финской ССР и управление культурно-просветительными и научными организациями и учреждениями общереспубликанского значения;

х) руководство и организация дела физической культуры и спорта;

ц) организация судебных органов Карело-Финской ССР;

ч) предоставление прав гражданства Карело-Финской ССР;

ш) амнистия и помилования граждан, осужденных судебными органами Карело-Финской ССР.

(Продолжен. см. на 2 стр.)

# КОНСТИТУЦИЯ

## (ОСНОВНОЙ ЗАКОН)

### Карело-Финской Советской Социалистической Республики

(Продолжение.)

#### ГЛАВА III ВЫСШИЕ ОРГАНЫ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ КАРЕЛО- ФИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

**Статья 20.** Высшим органом государственной власти Карело-Финской ССР является Верховный Совет Карело-Финской ССР.

**Статья 21.** Верховный Совет Карело-Финской ССР осуществляет все права, присвоенные Карело-Финской ССР, согласно ст. ст. 13 и 19 Конституции Карело-Финской ССР, поскольку они не входят, в силу Конституции, в компетенцию подотчетных Верховному Совету Карело-Финской ССР органов Карело-Финской ССР: Президиума Верховного Совета Карело-Финской ССР, Совета Народных Комиссаров Карело-Финской ССР и Народных Комиссариатов Карело-Финской ССР.

**Статья 22.** Верховный Совет Карело-Финской ССР является единственным законодательным органом Карело-Финской ССР.

**Статья 23.** Верховный Совет Карело-Финской ССР избирается гражданами Карело-Финской ССР по избирательным округам, сроком на 4 года по норме: один депутат на 5000 населения.

**Статья 24.** Закон считается утвержденным, если он принят Верховным Советом Карело-Финской ССР простым большинством голосов.

**Статья 25.** Законы, принятые Верховным Советом Карело-Финской ССР, публикуются на финском и русском языках за подписями председателя и секретаря Президиума Верховного Совета Карело-Финской ССР.

**Статья 26.** Верховный Совет Карело-Финской ССР избирает председателя Верховного Совета Карело-Финской ССР и двух его заместителей.

**Статья 27.** Председатель Верховного Совета Карело-Финской ССР руководит заседаниями Верховного Совета Карело-Финской ССР и ведает его внутренним распорядком.

**Статья 28.** Сессии Верховного Совета Карело-Финской ССР созываются Президиумом Верховного Совета Карело-Финской ССР два раза в год.

Внеочередные сессии созываются Президиумом Верховного Совета Карело-Финской ССР по его усмотрению или по требованию одной трети депутатов Верховного Совета.

**Статья 29.** Верховный Совет Карело-Финской ССР избирает Президиум Верховного Совета Карело-Финской ССР в составе: председателя Президиума Верховного Совета Карело-Финской ССР, двух его заместителей, секретаря Президиума и 11 членов Президиума.

**Статья 30.** Президиум Верховного Совета Карело-Финской ССР подотчетен Верховному Совету Карело-Финской ССР во всей своей деятельности.

**Статья 31.** Президиум Верховного Совета Карело-Финской ССР:

а) созывает сессии Верховного Совета Карело-Финской ССР;

б) дает толкование законов Карело-Финской ССР, издает указы;

в) производит всенародный опрос (референдум);

г) отменяет постановления и распоряжения Совета Народных Комиссаров Карело-Финской ССР, а также решения и распоряжения районных Советов депутатов трудящихся в случае их несоответствия закону;

д) в период между сессиями Верховного Совета Карело-Финской ССР освобождает от должности и назначает отдельных Народных Комиссаров Карело-Финской ССР по представлению Председателя Совета Народных Комиссаров Карело-Финской ССР с последующим внесением на утверждение Верховного Совета Карело-Финской ССР;

е) присваивает почетные звания Карело-Финской ССР и награждает почетными грамотами;

ж) предоставляет права гражданства Карело-Финской ССР;

з) осуществляет право помилования граждан, осужденных судебными органами Карело-Финской ССР.

**Статья 32.** Верховный Совет Карело-Финской ССР избирает мандатную комиссию, которая проверяет полномочия депутатов Верховного Совета Карело-Финской ССР.

По представлению мандатной комиссии Верховный Совет Карело-Финской ССР решает либо признать полномочия, либо кассировать выборы отдельных депутатов.

**Статья 33.** Верховный Совет Карело-Финской ССР назначает, когда он сочтет необходимым, следственные и ревизионные комиссии по любому вопросу.

Все учреждения и должностные лица обязаны выполнять требования этих комиссий и предоставлять

им необходимые материалы и документы.

**Статья 34.** Депутат Верховного Совета Карело-Финской ССР не может быть привлечен к судебной ответственности или арестован без согласия Верховного Совета Карело-Финской ССР, а в период между сессиями Верховного Совета Карело-Финской ССР, — без согласия Президиума Верховного Совета Карело-Финской ССР.

**Статья 35.** По истечении полномочий Верховного Совета Карело-Финской ССР Президиум Верховного Совета Карело-Финской ССР назначает новые выборы в срок не более двух месяцев со дня истечения полномочий Верховного Совета Карело-Финской ССР.

**Статья 36.** По истечении полномочий Верховного Совета Карело-Финской ССР Президиум Верховного Совета Карело-Финской ССР сохраняет свои полномочия вплоть до образования вновь избранным Верховным Советом Карело-Финской ССР нового Президиума Верховного Совета Карело-Финской ССР.

**Статья 37.** Вновь избранный Верховный Совет Карело-Финской ССР созывается Президиумом Верховного Совета Карело-Финской ССР прежнего созыва не позже, как через месяц после выборов.

**Статья 38.** Верховный Совет Карело-Финской ССР образует Правительство Карело-Финской ССР — Совет Народных Комиссаров Карело-Финской ССР.

#### ГЛАВА IV ОРГАНЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ КАРЕЛО- ФИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

**Статья 39.** Высшим исполнительным и распорядительным органом государственной власти Карело-Финской ССР является Совет Народных Комиссаров Карело-Финской ССР.

**Статья 40.** Совет Народных Комиссаров Карело-Финской ССР ответственен перед Верховным Советом Карело-Финской ССР и ему подотчетен, а в период между сессиями Верховного Совета Карело-Финской ССР — перед Президиумом Верховного Совета Карело-Финской ССР, которому подотчетен.

**Статья 41.** Совет Народных Комиссаров Карело-Финской ССР издает постановления и распоряжения на основе и во исполнение законов СССР и Карело-Финской ССР, постановлений и распоряжений Совета Народных Комиссаров СССР и проверяет их исполнение.

**Статья 42.** Постановления и распоряжения Совета Народных Комиссаров Карело-Финской ССР обязательны к исполнению на всей территории Карело-Финской ССР.

**Статья 43.** Совет Народных Комиссаров Карело-Финской ССР:

а) объединяет и направляет работу Народных Комиссариатов Карело-Финской ССР и других подведомственных ему хозяйственных и культурных учреждений; объединяет и проверяет работу уполномоченных общесоюзных Народных Комиссариатов;

б) принимает меры по осуществлению народнохозяйственного плана;

в) принимает меры по осуществлению государственного и местного бюджетов Карело-Финской ССР;

г) принимает меры по обеспечению общественного порядка, защите интересов государства и охране прав граждан;

д) руководит и проверяет работу исполнительных комитетов районных и городских Советов депутатов трудящихся;

е) образует, в случае необходимости, специальные комитеты и Главные Управления при Совете Народных Комиссаров Карело-Финской ССР по делам хозяйственного и культурного строительства.

**Статья 44.** Совет Народных комиссаров Карело-Финской ССР имеет право отменять решения и распоряжения исполнительных комитетов районных и городских Советов депутатов трудящихся.

Совет Народных Комиссаров Карело-Финской ССР имеет право отменять приказы и инструкции Народных Комиссаров Карело-Финской ССР.

**Статья 45.** Совет Народных Комиссаров Карело-Финской ССР образуется Верховным Советом Карело-Финской ССР в составе:

Председателя Совета Народных Комиссаров Карело-Финской ССР;

Заместителей Председателя Совета Народных Комиссаров Карело-Финской ССР;

Председателя Государственной плановой комиссии Карело-Финской ССР;

Народных Комиссаров Карело-Финской ССР:

Земледелия;  
Зерновых и животноводческих совхозов;  
Финансов;  
Торговли;  
Внутренних дел;  
Юстиции;  
Здравоохранения;  
Просвещения;  
Местной промышленности;

Коммунального хозяйства;

Социального обеспечения;

Автомобильного транспорта;

Местной топливной промышленности;

Начальника Управления по делам искусств;

Уполномоченных общесоюзных Народных Комиссариатов.

**Статья 46.** Правительство Карело-Финской ССР или Народный Комиссар Карело-Финской ССР, к которым обращен запрос депутата Верховного Совета Карело-Финской ССР, обязаны не более чем в трехдневный срок дать устный или письменный ответ в Верховном Совете Карело-Финской ССР.

**Статья 47.** Народные Комиссары Карело-Финской ССР руководят отраслями государственного управления, входящими в компетенцию Карело-Финской ССР.

**Статья 48.** Народные Комиссары Карело-Финской ССР издают в пределах компетенции соответствующих Народных Комиссариатов приказы и инструкции на основании и во исполнение законов СССР и Карело-Финской ССР, постановлений и распоряжений Совета Народных Комиссаров СССР, Совета Народных Комиссаров Карело-Финской ССР, приказов и инструкций союзно-республиканских Народных Комиссариатов СССР и проверяют их исполнение.

**Статья 49.** Народные Комиссариаты Карело-Финской ССР являются или союзно-республиканскими или республиканскими.

**Статья 50.** Союзно-республиканские Народные Комиссариаты Карело-Финской ССР руководят порученными им отраслями государственного управления Карело-Финской ССР, за исключением лишь ограниченного числа предприятий по списку, утверждаемому Президиумом Верховного Совета СССР, подчиняясь как Совету Народных Комиссаров Карело-Финской ССР, так и соответствующим союзно-республиканским Народным Комиссариатам СССР.

Пищевой промышленности;  
Рыбной промышленности;  
Мясной и Молочной промышленности;  
Лесной промышленности;  
Промышленности строительных материалов;

(Продолжен. см. на 3 стр.)

# КОНСТИТУЦИЯ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН)

## Карело-Финской Советской Социалистической Республики

(Продолжение.)

**Статья 51.** Республиканские Народные Комиссариаты Карело-Финской ССР руководят порученными им отраслями государственного управления, подчиняясь непосредственно Совету Народных Комиссаров Карело-Финской ССР.

**Статья 52.** К союзно-республиканским Народным Комиссариатам Карело-Финской ССР относятся Народные Комиссариаты Карело-Финской ССР:

- Пищевой промышленности;
- Рыбной промышленности;
- Мясной и Молочной промышленности;
- Лесной промышленности;
- Промышленности строительных материалов;
- Земледелия;
- Зерновых и животноводческих совхозов;
- Финансов;
- Торговли;
- Внутренних дел;
- Юстиции;
- Здравоохранения.

**Статья 53.** К республиканским Народным Комиссариатам относятся Народные Комиссариаты Карело-Финской ССР:

- Просвещения;
- Местной промышленности;
- Коммунального хозяйства;
- Социального обеспечения;
- Автомобильного транспорта;
- Местной топливной промышленности.

### ГЛАВА V МЕСТНЫЕ ОРГАНЫ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ

**Статья 54.** Органами государственной власти в районах, городах, поселках, селах (деревнях) являются Советы депутатов трудящихся.

**Статья 55.** Районные, городские, районные в городах, поселковые и сельские Советы депутатов трудящихся избираются соответственно трудящимися района, города, поселка, села (деревни) сроком на два года.

**Статья 56.** Советы депутатов трудящихся (района, города, поселка, села) руководят культурно-политическим и хозяйственным строительством на своей территории, устанавливают местный бюджет, руководят деятельностью подчиненных им органов управления, обеспечивают охрану государственного порядка, содействуют усилению обороноспособности страны, обеспечивают соблюдение законов и охрану прав граждан.

**Статья 57.** Советы депутатов трудящихся принимают решения и дают распоряжения в пределах

прав предоставленных им законами СССР и Карело-Финской ССР.

**Статья 58.** Исполнительными и распорядительными органами районных, городских, поселковых и сельских Советов депутатов трудящихся являются избираемые ими исполнительные комитеты в составе: председателя, его заместителей, секретаря и членов.

**Статья 59.** Исполнительным и распорядительным органом сельских Советов депутатов трудящихся в небольших поселениях является избираемые ими председатель, его заместитель и секретарь.

**Статья 60.** Исполнительные комитеты Советов депутатов трудящихся (района, города, поселка, села) осуществляют руководство культурно-политическим и хозяйственным строительством на своей территории на основе решений соответствующих Советов депутатов трудящихся и вышестоящих государственных органов.

**Статья 61.** Сессии районных Советов депутатов трудящихся созываются их исполнительными комитетами не реже 6 раз в год.

**Статья 62.** Сессии городских, поселковых и сельских Советов депутатов трудящихся созываются их исполнительными органами не реже одного раза в месяц.

**Статья 63.** Районные и городские Советы депутатов трудящихся избирают на время своей сессии председателя и секретаря для ведения заседаний сессии.

**Статья 64.** Председатель сельского Совета созывает сельский Совет и ведет его заседания.

**Статья 65.** Исполнительные органы Советов депутатов трудящихся непосредственно подотчетны как Совету депутатов трудящихся, их избравшему, так и исполнительному органу вышестоящего Совета депутатов трудящихся.

**Статья 66.** Вышестоящие исполнительные комитеты Советов депутатов трудящихся имеют право отменять решения и распоряжения нижестоящих Советов депутатов трудящихся.

**Статья 67.** Вышестоящие Советы депутатов трудящихся имеют право отменять решения и распоряжения нижестоящих Советов депутатов трудящихся и их исполнительных комитетов.

**Статья 68.** Районные Советы депутатов трудящихся

образуют нижеследующие отделы исполнительных комитетов:

- земельный;
- народного образования;
- финансовый;
- торговли;
- здравоохранения;
- социального обеспечения;
- общий;
- дорожный;
- плановую комиссию;

сектор кадров при председателе исполкома и, кроме того, в соответствии с особенностями хозяйства района, с утверждения Президума Верховного Совета Карело-Финской ССР, районные Советы депутатов трудящихся образуют отделы:

- коммунальный;
- местной промышленности;
- рыбной промышленности.

**Статья 69.** В соответствии с условиями района, на основе законов СССР и Карело-Финской ССР, с утверждения Президума Верховного Совета Карело-Финской ССР, Народный Комиссариат Внутренних дел образуется при районных Советах депутатов трудящихся свои управления.

**Статья 70.** Отделы районных Советов депутатов трудящихся подчиняются в своей деятельности как районному Совету депутатов трудящихся и его исполнительному комитету, так и соответствующему Народному Комиссариату Карело-Финской ССР.

**Статья 71.** Городские Советы депутатов трудящихся образуют следующие отделы исполнительных комитетов:

- финансовый;
- коммунального хозяйства;
- торговли;
- здравоохранения;
- народного образования;
- социального обеспечения;
- общий;
- плановую комиссию;
- сектор кадров при председателе исполкома и, кроме того, в соответствии с особенностями промышленности города, его городского и пригородного хозяйства:

местной промышленности; земельный.

**Статья 72.** Отделы городских Советов депутатов трудящихся подчиняются в своей деятельности как городскому Совету депутатов трудящихся и его исполнительному комитету, так и соответствующему отделу районного Совета депутатов трудящихся.

**Статья 73.** Отделы городских Советов депутатов трудящихся Петрозаводска, Виипури (Выборг), Сортавала (Сердоболь) и Кякисалми (Кексгольм) подчиняются в своей деятель-

ности как Советам депутатов трудящихся Петрозаводска, Виипури (Выборг), Сортавала (Сердоболь) и Кякисалми (Кексгольм) и их исполнительным комитетам, как и соответствующим Народным Комиссариатам Карело-Финской ССР непосредственно.

**Статья 74.** По истечении полномочий районных, городских, поселковых и сельских Советов депутатов трудящихся их исполнительные и распорядительные органы сохраняют свои полномочия вплоть до образования вновь избранными Советами новых исполнительных и распорядительных органов.

### ГЛАВА VI БЮДЖЕТ КАРЕЛО- ФИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

**Статья 75.** Государственный бюджет Карело-Финской ССР составляется Советом Народных Комиссаров Карело-Финской ССР и вносится им на утверждение Верховного Совета Карело-Финской ССР.

Утвержденный Верховным Советом Карело-Финской ССР государственный бюджет Карело-Финской ССР публикуется во всеобщее сведение.

**Статья 76.** Верховный Совет Карело-Финской ССР избирает бюджетную комиссию, которая докладывает Верховному Совету свое заключение по государственному бюджету Карело-Финской ССР.

**Статья 77.** Отчет об исполнении государственного бюджета Карело-Финской ССР утверждается Верховным Советом Карело-Финской ССР и публикуется во всеобщее сведение.

**Статья 78.** В бюджеты районных, городских, поселковых и сельских Советов включаются доходы от местного хозяйства, отчисления от поступающих на их территории государственных доходов, а также поступления от местных налогов и сборов в размерах, устанавливаемых законодательством СССР и Карело-Финской ССР.

### ГЛАВА VII СУД И ПРОКУРАТУРА

**Статья 79.** Правосудие в Карело-Финской ССР осуществляется Верховным Судом Карело-Финской ССР, специальными судами СССР, создаваемыми по постановлению Верховного Совета СССР, народными судами.

**Статья 80.** Рассмотрение дел во всех судах осуществляется с участием народных заседателей, кроме случаев, специально предусмотренных законом.

**Статья 81.** Верховный Суд Карело-Финской ССР явля-

ется высшим судебным органом Карело-Финской ССР. На Верховный Суд Карело-Финской ССР возлагается надзор за судебной деятельностью всех судебных органов Карело-Финской ССР.

**Статья 82.** Верховный Суд Карело-Финской ССР избирается Верховным Советом Карело-Финской ССР сроком на пять лет.

**Статья 83.** Народные суды избираются гражданами района на основе всеобщего, прямого и равного избирательного права при тайном голосовании сроком на три года.

**Статья 84.** Судопроизводство в Карело-Финской ССР ведется на финском и русском языках с обеспечением для лиц, не владеющих этими языками, полного ознакомления с материалами дела через переводчика, а также права выступать на суде на родном языке.

**Статья 85.** Разбирательство дел во всех судах Карело-Финской ССР открытое, поскольку законом не предусмотрены исключения, с обеспечением обвиняемому права на защиту.

**Статья 86.** Судьи независимы и подчиняются только закону.

**Статья 87.** Высший надзор за точным исполнением законов всеми Народными Комиссариатами и подведомственными им учреждениями, равно как отдельными должностными лицами, а также гражданами на территории Карело-Финской ССР осуществляется как прокурором СССР непосредственно, так и через Прокурора Карело-Финской ССР.

**Статья 88.** Прокурор Карело-Финской ССР назначается Прокурором СССР сроком на пять лет.

**Статья 89.** Районные и городские прокуроры назначаются Прокурором Карело-Финской ССР с утверждения Прокурора СССР сроком на пять лет.

**Статья 90.** Органы прокуратуры осуществляют свои функции независимо от каких бы то ни было местных органов, подчиняясь только Прокурору СССР.

### ГЛАВА VIII ОСНОВНЫЕ ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ГРАЖДАН

**Статья 91.** Граждане Карело-Финской ССР имеют право на труд, то есть право на получение гарантированной работы с оплатой их труда в соответствии сего количеством и качеством.

Право на труд обеспечивается социалистической организацией народного хозяйства, неуклонным ростом производительных сил

(Окончание см. на 4 стр.)

# КОНСТИТУЦИЯ

## (ОСНОВНОЙ ЗАКОН)

### Карело-Финской Советской Социалистической Республики

(Окончание).

Советского общества, устранением возможности хозяйственных кризисов и ликвидацией безработицы.

**Статья 92.** Граждане Карело-Финской ССР имеют право на отдых.

Право на отдых обеспечивается законодательным установлением продолжительности рабочего дня, установлением ежегодных отпусков рабочим и служащим с сохранением заработной платы, предоставлением для обслуживания трудящихся широкой сети санаториев, домов отдыха, клубов.

**Статья 93.** Граждане Карело-Финской ССР имеют право на материальное обеспечение в старости, а также — в случае болезни и потери трудоспособности.

Это право обеспечивается широким развитием социального страхования рабочих и служащих за счет государства, бесплатной медицинской помощью трудящимся, предоставлением в пользование трудящимся широкой сети курортов.

**Статья 94.** Граждане Карело-Финской ССР имеют право на образование.

Это право обеспечивается всеобщим обязательным начальным образованием, бесплатностью образования, включая высшее образование, системой государственного стипендиального подавления большинства учащихся в высшей школе, обучением в школах на родном языке, организацией на заводах, совхозах, машинно-тракторных станциях и колхозах бесплатного производственного, технического и агрономического обучения трудящихся.

**Статья 95.** Женщине в Карело-Финской ССР предоставляются равные права с мужчиной во всех областях хозяйственной, государственной, культурной и общественно-политической жизни.

Возможность осуществления этих прав женщин обеспечивается предоставлением женщине равного с мужчиной права на труд, оплату труда, отдых, социальное страхование и образование, государственной охраной интересов матери и ребенка, предоставлением женщине при беременности отпусков с сохранением содержания, широкой сетью родильных домов, детских яслей и садов.

**Статья 96.** Равноправие граждан Карело-Финской ССР, независимо от их национальности и расы, во всех областях хозяйственной, государственной, культурной и общественно-политической жизни является непреложным законом.

Какое бы то ни было прямое или косвенное ограничение прав или, наоборот, установление прямых или косвенных преимуществ граждан в зависимости от их расовой и национальной принадлежности, равно как всякая проповедь расовой или национальной исключительности или ненависти и пренебрежения — караются законом.

**Статья 97.** В целях обеспечения за гражданами свободы совести церковь в Карело-Финской ССР отделена от государства и школа от церкви. Свобода отправления религиозных культов и свобода антирелигиозной пропаганды признается за всеми гражданами.

**Статья 98.** В соответствии с интересами трудящихся и в целях укрепления социалистического строя гражданам Карело-Финской ССР гарантируется законом:

- свобода слова;
- свобода печати;
- свобода собраний и митингов;
- свобода уличных шествий и демонстраций.

Эти права граждан обеспечиваются предоставлением трудящимся и их организациям типографий, запасов бумаги, общественных зданий, улиц, средств связи и других материальных условий, необходимых для их осуществления.

**Статья 99.** В соответствии с интересами трудящихся и в целях развития организационной самостоятельности и политической активности народных масс гражданам Карело-Финской ССР обеспечивается право объединения в общественные организации: профессиональные союзы, кооперативные объединения, организации молодежи, спортивные и оборонные организации, культурные, технические и научные общества, а наиболее активные и сознательные граждане из рядов рабочего класса и других слоев трудящихся объединяются во Всесоюзную коммунистическую партию (большевиков), являющуюся передовым отрядом трудящихся в их борьбе за укрепление и развитие социалистического строя и представляющую руководящее ядро всех организаций трудящихся как общественных, так и государственных.

**Статья 100.** Гражданам Карело-Финской ССР обеспечивается неприкосновенность личности. Никто не может быть подвергнут аресту иначе, как по постановлению суда или с санкции прокурора.

**Статья 101.** Неприкосновенность жилища граждан

и тайна переписки охраняется законом.

**Статья 102.** Карело-Финская ССР предоставляет право убежища иностранному гражданину, преследуемому за защиту интересов трудящихся, или научную деятельность, или национально-освободительную борьбу.

**Статья 103.** Каждый гражданин Карело-Финской ССР обязан соблюдать Конституцию Карело-Финской Советской Социалистической Республики, исполнять законы, блюсти дисциплину труда, честно относиться к общественному долгу, уважать правила социалистического общежития.

**Статья 104.** Каждый гражданин Карело-Финской ССР обязан беречь и укреплять общественную, социалистическую собственность, как священную и неприкосновенную основу советского строя, как источник богатства и могущества родины, как источник зажиточной и культурной жизни всех трудящихся.

Лица, покушающиеся на общественную, социалистическую собственность, являются врагами народа.

**Статья 105.** Всеобщая воинская обязанность является законом.

Воинская служба в Рабоче-Крестьянской Красной Армии представляет почетную обязанность граждан Карело-Финской ССР.

**Статья 106.** Защита отечества есть священный долг каждого гражданина Карело-Финской ССР. Измена родине: нарушение присяги, переход на сторону врага, нанесение ущерба военной мощи государства, шпионаж — караются по всей строгости закона, как самое тяжкое злодеяние.

#### ГЛАВА IX ИЗБИРАТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА

**Статья 107.** Выборы депутатов во все Советы депутатов трудящихся: Верховный Совет Карело-Финской ССР, районные, городские, поселковые и сельские Советы депутатов трудящихся, производятся избирателями на основе всеобщего, равного и прямого избирательного права при тайном голосовании.

**Статья 108.** Выборы депутатов являются всеобщими. Все граждане Карело-Финской ССР, достигшие 18 лет, независимо от расовой и национальной принадлежности, вероисповедания, образовательного ценза, оседлости, социального происхождения имущественного положения и прошлой деятельности, имеют право участвовать в выбо-

рах депутатов и быть избранными, за исключением умалишенных и лиц, осужденных судом с лишением избирательных прав.

**Статья 109.** Выборы депутатов являются равными: каждый гражданин имеет один голос; все граждане участвуют в выборах на равных основаниях.

**Статья 110.** Женщины пользуются правом избирать и быть избранными наравне с мужчинами.

**Статья 111.** Граждане, состоящие в рядах Красной Армии, пользуются правом избирать и быть избранными наравне со всеми гражданами.

**Статья 112.** Выборы депутатов являются прямыми: выборы во все Советы депутатов трудящихся, начиная от сельского и городского Совета депутатов трудящихся вплоть до Верховного Совета Карело-Финской ССР, производятся гражданами непосредственно путем прямых выборов.

**Статья 113.** Голосование при выборах депутатов является тайным.

**Статья 114.** Выборы в Советы депутатов трудящихся Карело-Финской ССР производятся по избирательным округам по следующим нормам:

районного Совета — один депутат от 1.000 человек населения; в районе с населением до 25 тысяч человек избирается 25 депутатов; в районе с населением свыше 60.000 человек избирается не более 60 депутатов;

городского Совета и районного Совета в городах в зависимости от размеров города и городского района, — один депутат не менее, чем от 350 человек населения и не более, чем от 50 человек населения; в городах и городских районах с населением до 12 тысяч человек избирается 35 депутатов;

сельского и поселкового Совета — один депутат от 100 человек населения; в селах и поселках с населением до 1000 человек избирается 9 депутатов, а с населением свыше 2.500 — не более 25 депутатов.

Избирательные нормы для каждого районного, городского, районного в городе, поселкового и сельского Советов депутатов трудящихся устанавливаются Положением о выборах в районные, городские, сельские и поселковые Со-

ветов депутатов трудящихся Карело-Финской ССР в пределах избирательных норм, указанных в настоящей статье.

**Статья 115.** Кандидаты при выборах выставляются по избирательным округам.

Право выставления кандидатов обеспечивается за общественными организациями и обществами трудящихся: коммунистическими партийными организациями, профессиональными союзами, кооперативами, организациями молодежи, культурными обществами.

**Статья 116.** Каждый депутат обязан отчитываться перед избирателями в своей работе и в работе Совета депутатов трудящихся и может быть в любое время отозван по решению большинства избирателей в установленном законом порядке.

#### ГЛАВА X

##### ГЕРБ, ФЛАГ, СТОЛИЦА

**Статья 117.** Государственный герб Карело-Финской Советской Социалистической Республики состоит из изображения серпа и молота, помещенных крест на крест рукоятками книзу на фоне лучей солнца в обрамлении хвоя с левой стороны и колосьев ржи с правой стороны. В нижней части помещено изображение хвойного леса, реки и скал. На красной ленте — надпись на финском и русском языках: „Карело-Финская ССР, и „Пролетарии всех стран, соединяйтесь!“ Наверху герба расположена пятиконечная звезда.

**Статья 118.** Государственный флаг Карело-Финской Советской Социалистической Республики состоит из красного полотнища, в левом углу которого у древка наверху помещены золотые серп и молот и надпись: „Карело-Финская ССР, на финском и русском языках. Отношение ширины к длине 1:2.

**Статья 119.** Столицей Карело-Финской Советской Социалистической Республики является город Петрозаводск.

#### ГЛАВА XI

##### ПОРЯДОК ИЗМЕНЕНИЯ КОНСТИТУЦИИ

**Статья 120.** Изменение Конституции Карело-Финской ССР производится лишь по решению Верховного Совета Карело-Финской ССР, принятому большинством не менее двух третей голосов Верховного Совета.

*Председатель Президиума Верховного Совета Карело-Финской ССР О. КУУСИНЕН*  
*Секретарь Президиума Верховного Совета Карело-Финской ССР Т. ВАКУЛЬКИН*  
г. Петрозаводск 9 июля 1940 года

Ответственный редактор А. ПЕТРОВ.